**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand

**Band:** 81 (1954)

**Heft:** 10

Rubrik: La page jurassienne

Autor: [s.n.]

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# La page jurassienne

## In bé tchaintou

Dains le véye temps, â môtie de Ste-Ochone, èls étïnt ènne rotte de crânes tchaintous: le Beaujôlèt, le bouêbe â parrain Djôsèt, le pére Verdat, mains l'moiyou çtu qu'lés bouêbats nôs ainmins l'meu voûere et öyi, c'était le Totché aivô sai grôsse bairbe; le dûemoinne és vépres, ç'ât aidé lu que tchainte l'drie dés spaumes.

Tiaind qu'l'moment ât li, en tot premie nôte hanne, aittend qu'lai D'moisèlle chus le sôlerat bèyeuche l'aiccoûe, è ravoéte d'în eûye de câre Mossieu le Doyen, èt peus dâli tiaind que çtu-ci è dit : « aîye », an échottaint lai téte d'enson en aivâ, nôt'tchaintou, d'în ton è faire è crôlaie lés pilies d'lai grant' nèe, èl entanne « l'In exitu Israël... populo barbaro » ; en diéjaint — barbaro — è t'aittraipe sai bairbiche d'lai main droite et d'în côp sat lai bousse en aivaint.

I vos l'diôs bïn que l'Totché, c'était în crâne tchaintou.

Uetschaimé.

## Un beau chanteur

Dans le vieux temps, à l'église de Saint-Ursanne, ils étaient une bande de fameux chanteurs : le Beaujolét, le fils au parrain Joseph, le papa Verdat, mais le meilleur, celui que les garçons aimaient le mieux voir et entendre, c'était le Totché (sobriquet, le gâteau) ; le dimanche, aux vêpres, c'était toujours lui qui chantait le dernier des psaumes.

Quand le moment était là, en premier lieu, notre homme attendait que la demoiselle à l'orgue lui donnât l'accord; il regardait du coin de l'œil Monsieur le Doyen, puis, quand celui-ci eut dit oui, en branlant la tête de haut en bas, notre chanteur, d'un ton à faire crouler les piliers de la grande nef, entonnait l'In exitu Israel... populo barbaro; en disant « barbaro », il attrapait sa barbiche de la main droite et, d'un coup sec, la poussait en avant.

Je vous le disais bien que le Totché était un fameux chanteur.

Joseph Simonin.





4, Rue Saint-François, Lausanne